Baloise assicurazione d’imprese PMI

Informazioni sul prodotto e condizioni contrattuali

Edizione 2024

Gentile cliente,

Le informazioni sul prodotto contribuiscono a far comprendere meglio la documentazione contrattuale.

Per il contenuto e l'entità dei reciproci diritti e doveri fanno testo esclusivamente il contratto d'assicurazione e le condizioni contrattuali (CC).

Il contratto assicurativo sottostà al diritto svizzero, in particolare alla Legge sul contratto d'assicurazione (LCA). Per i contratti con riferimento al Principato del Liechtenstein sarà applicata la legislazione locale, solo nel caso la legge lo prescriva. In questi casi sono valide, in complemento a queste CC, le «Disposizioni supplementari per i contratti d'assicurazione soggetti alla legislazione del Liechtenstein».

Informazioni sul prodotto

Condizioni contrattuali a partire dalla pagina 15

1. Partner contrattuale

Il partner contrattuale è la Baloise Assicurazione SA (in seguito denominata Baloise), Aeschengraben 21, casella postale, 4002 Basel.

In internet ci troverà su www.baloise.ch.

2. Diritto di revoca

La proposta di stipula del contratto di assicurazione o la dichiarazione di accettazione dello stesso possono essere revocate per iscritto o in un'altra forma che consenta la prova per testo. La revoca è valida e la copertura assicurativa si estingue se la revoca stessa perviene presso la Baloise Assicurazione SA entro 14 giorni dalla consegna del contratto. La data di ricevimento del contratto è determinante per l'inizio del termine di revoca. La revoca rende inefficace sin dall'inizio il contratto di assicurazione. Il contraente è tuttavia tenuto a farsi carico delle eventuali spese esterne sopraggiunte in relazione alla stipula del contratto. Il premio già pagato viene rimborsato.

3. Estensione della copertura assicurativa

Qui di seguito sono riportate informazioni relative alla copertura assicurativa in questione. Si tratta di una sintesi che vuole fornire una visione d'insieme semplificata. Per una descrizione generale completa della copertura assicurativa e delle sue restrizioni (esclusioni di copertura) occorre consultare le CC. Tutte le coperture sono strutturate come assicurazione contro i danni. Nel caso dell'assicurazione contro i danni la perdita patrimoniale costituisce condizione e criterio per la misurazione dell'obbligo di prestazione. Le prestazioni dell'assicurazione contro i danni devono essere computate ad altre prestazioni (coordinamento).

Con il prodotto Baloise assicurazione d'imprese PMI la copertura assicurativa può essere strutturata a seconda delle esigenze individuali. È possibile stipulare, singolarmente o in combinazione, le seguenti linee di prodotto:

- Assicurazione responsabilità civile d'impresa
- Assicurazione protezione giuridica impresa
- Assicurazione all risks per inventario e interruzione di esercizio
- Assicurazione cose per inventario e interruzione di esercizio
- Assicurazione igiene
- Assicurazione tecnica
- Assicurazione trasporti

I dettagli (linea di prodotti, elementi di copertura, somme assicurate, limitazioni delle prestazioni, premi, franchigie) relativi alla copertura assicurativa selezionata sono documentati nell'offerta e dopo la stipula del contratto nel contratto di assicurazione.

3.1. Assicurazione responsabilità civile d'impresa
Qualora un assicurato si trovi a doversi confrontare con pretese di responsabilità civile, la Baloise verifica dette pretese, indennizza quelle fondate e difende contro quelle infondate.

La copertura assicurativa comprende, in particolare, la responsabilità civile legale in caso di danni a persone o cose

- derivante dalla proprietà o dal possesso di terreni, edifici, locali e impianti (rischio installazioni)
- derivante da processi operativi (rischio operativo)
- derivante dalla fabbricazione o dalla distribuzione dei prodotti (rischio prodotti)

Non sono assicurate, tra le altre, le pretese

- derivanti da danni del contraente
- derivanti dall'adempimento non corretto di contratti o di prestazioni di garanzia
- dovute a una responsabilità civile assunta contrattualmente che eccede le prescrizioni legali, con riserva di singole eccezioni
- legate a prodotti e sostanze particolari
- legate a danni ambientali insorti gradualmente

3.2. Assicurazione protezione giuridica impresa
L'assicurazione protezione giuridica per imprese offre protezione giuridica in molteplici ambiti giuridici con cui potrebbe trovarsi confrontata un'impresa.
La copertura di base comprende la seguente copertura assicurativa, se concordata nel contratto di assicurazione:

- Protezione giuridica impresa
- Protezione giuridica veicoli aziendali
- Protezione giuridica conducente

A seconda del modo di funzionamento, la copertura assicurativa può essere estesa con:

- Protezione giuridica complementare in materia di contratti
- Protezione giuridica in materia del diritto della concorrenza
- Protezione giuridica incasso
- Protezione giuridica All Rights
- Protezione giuridica locatore
- Protezione giuridica famiglia per titolari d'impresa

L'importo della copertura assicurativa per sinistro è indicato nel vostro contratto di assicurazione.

Sono esclusi dalla copertura assicurativa, tra l'altro, i seguenti elementi:

- il danno subito dall'assicurato e il torto morale
- le spese che incombono a un terzo responsabile o a un'assicurazione di responsabilità civile
- le multe alle quali viene condannato l'assicurato
- le spese di analisi del sangue o di analisi analoghe, nonché di esami medici, se è stata ordinata una revoca della licenza di condurre con decisione cresciuta in giudicato
- le spese di corsi di educazione stradale decretati da un'autorità amministrativa o giudiziaria

3.3. Assicurazione all risks per inventario e interruzione di esercizio
Sono cose, spese e proventi assicurabili:

- **Inventario aziendale**
  L'intero inventario aziendale appartenente al contraente, ivi incluse le cose prese in leasing o noleggiate, i nuovi acquisti e gli incrementi di valore nonché le cose affidate al contraente da terzi
  - Merci
  - Installazioni tecniche
  - Altre installazioni
  - Autoveicoli di lavoro, rimorchi di lavoro, veicoli speciali (tutti con targa di controllo) e aeromobili senza occupanti
- **Valori pecuniari**
  Valori pecuniari come liquidità di proprietà del contraente ivi inclusi i valori pecuniari affidati al contraente
- **Altre cose**
  - Cose immobili all'esterno degli edifici
  - Effetti personali del titolare, nonché del personale, di ospiti, visitatori e clienti del contraente
- **Spese**
  Costi che insorgono a carico del contraente direttamente e in relazione diretta in seguito a un evento assicurato occorso a cose assicurate. Ad esempio per sgombero, recupero, smaltimento, decontaminazione, sostituzione delle serrature, misure provvisorie (come vetrate provvisorie, porte provvisorie, serrature provvisorie), ripristino dei dati
- **Interruzione di esercizio**
  Perdite di reddito e spese supplementari (ivi incluse spese speciali), che sorgono se l'attività del contraente non può essere temporaneamente o può essere solo parzialmente portata avanti in seguito a un evento assicurato tramite il presente contratto occorso a cose assicurate
- **Danni di ripercussione derivanti da aziende terze**
  Perdite di reddito e spese supplementari, che sorgono se un'azienda terza è interessata da un danno assicurato tramite il presente contratto e in seguito al quale l'attività del contraente non può essere temporaneamente o può essere solo parzialmente portata avanti

Le cose, le spese e i proventi menzionati sono assicurati contro il danneggiamento, la distruzione o la perdita fisica imprevista e verificatisi improvvisamente.

Non sono assicurati, tra gli altri

- eventi cyber (p.es. malware) senza un danno fisico
- danni che devono essere assicurati a livello cantonale
- furto semplice, perdita, smarrimento, ammanco inventariale
- autodeterioramento, diminuzione, evaporazione di merci
- danni a cose causati direttamente dalla relativa fabbricazione o lavorazione

In base alle esigenze, la copertura assicurativa può essere estesa a:
- Furto semplice
- Danneggiamento di vetrate di stabili/locali in affitto
- Deterioramento della merce

3.4 Assicurazione cose per inventario e interruzione di esercizio

Cose, spese e proventi assicurabili sono:
- **Inventario aziendale**
  L'intero inventario aziendale appartenente al contraente, ivi incluse le cose prese in leasing o noleggiate, i nuovi acquisti e gli incrementi di valore nonché le cose affidate al contraente da terzi
  - merci
  - installazioni
  - autoveicoli di lavoro, rimorchi di lavoro, veicoli speciali (tutti con targa di controllo) e aeromobili senza occupanti
- **Valori pecuniari**
  Valori pecuniari di proprietà del contraente ivi inclusi i valori pecuniari di terzi affidati al contraente
- **Altre cose**
  - Cose immobili all'esterno degli edifici
  - Effetti personali del titolare, nonché del personale, di ospiti, visitatori e clienti del contraente
- **Spese**
  Costi che insorgono a carico del contraente direttamente e in relazione diretta in seguito a un evento assicurato occorso a cose assicurate. Ad esempio per sgombero, smaltimento, decontaminazione, sostituzione delle serrature, misure provvisorie (come vetrate provvisorie, porte provvisorie, serrature provvisorie), ripristino dei dati
- **Interruzione di esercizio**
  Perdite di reddito e spese supplementari (ivi incluse spese speciali), che sorgono se l'attività del contraente non può essere temporaneamente o può essere solo parzialmente portata avanti in seguito a un evento assicurato tramite il presente contratto occorso a cose assicurate
- **Danni di ripercussione derivanti da aziende terze**
  Perdite di reddito e spese supplementari, che sorgono se un'azienda terza è interessata da un danno assicurato tramite il presente contratto e in seguito al quale l'attività del contraente non può essere temporaneamente o può essere solo parzialmente portata avanti

Le cose, le spese e i proventi menzionati possono essere assicurati contro i seguenti rischi e danni:
- **Incendio/Eventi naturali**
  Danni dovuti a incendio (per es. fuoco, fulmine, esplosione, ecc.) e i seguenti eventi della natura: piene, inondazioni, tempesta, grandine, valanghe, pressione della neve, frane, caduta di sassi, scoscendimenti (ma non terremoti)
- **Terremoti ed eruzioni vulcaniche (può essere assicurato solo in concomitanza di incendio / eventi naturali)**
- **Copertura estesa (può essere assicurata solo in combinazione con incendio / eventi naturali)**
  Disordini interni, danneggiamenti dolosi, colaggio da impianti sprinkler, danni dovuti a liquidi, danni dovuti a fusione, urto di veicoli, crollo di edifici e contaminazione radioattiva
- **Furto con scasso/rapina**
  Furto con scasso, rapina e conseguenti danni/atti di vandalismo
- **Acque**
  Danni dovuti a fuoriuscita d'acqua e di liquidi da condutture. Infiltrazione nello stabile d'acqua piovana o proveniente dallo sciogliersi di neve o ghiaccio. Danni da reflusso dell'acqua di scarico dalla canalizzazione, di acqua del sottosuolo e falde idriche di versante all'interno dello stabile
- **Rottura vetri**
  Danni di rottura di vetrate di edifici, mobilia e veicoli

In base alle esigenze, la copertura assicurativa può essere estesa a:
- Furto semplice (solo in aggiunta all'assicurazione furto/scasso)
- Deterioramento della merce

3.5 Assicurazione igiene

Con l'assicurazione igiene la copertura assicurativa può essere strutturata a seconda delle esigenze individuali. È possibile stipulare, singolarmente o in combinazione, le seguenti coperture:
- igiene
- cimici dei letti

3.5.1 Igiene
Si considerano cose, spese e ricavi assicurabili:

- **Derrate alimentari**
- **Spese**
  Spese comprovate per esami medici (ad es. vaccinazioni, esami di laboratorio o aziendali) e spese per la pulizia e la disinfezione dell'azienda e dei mezzi di trasporto. Sono assicurati inoltre i costi di rimozione, stoccaggio e distruzione di derrate alimentari e strutture
- **Interruzione di esercizio**
  Perdite di reddito e spese supplementari (incluse spese speciali) che si verificano se l'attività del contraente non può essere portata avanti temporaneamente o può esserlo solo in parte in seguito a un evento assicurato
- **Costi salariali in caso di interdizione dell'attività**
  Costi salariali del titolare e del personale del contraente, a cui non è più consentito lavorare nell'azienda a causa dell'evento assicurato
- **Danni di ripercussione derivanti da aziende terze**
  Perdite di reddito e spese supplementari che si verificano se un'azienda terza fornitrice o acquirente diretta è colpita da un danno assicurato secondo questo contratto e a causa di ciò l'attività del contraente non può essere portata avanti temporaneamente o può esserlo solo in parte

Non sono assicurati, tra gli altri

- i danni provocati dal deterioramento naturale delle derrate alimentari
- i danni provocati da parassiti come topi e ratti
- la perdita di reddito e le spese supplementari in seguito a carenza di capitale, provocata da un danno materiale o un danno da interruzione assicurato

3.5.2 Cimici dei letti
Si considerano cose, spese e ricavi assicurabili:

- **Cose**
  Danni verificatisi a causa dell'infestazione da cimici dei letti a cose e nei locali assicurati del contraente
- **Spese**
  Spese per l'individuazione e il trattamento di cimici dei letti e spese per la rimozione, il deposito e la distruzione delle cose danneggiate
- **Interruzione di esercizio**
  Perdite di reddito e spese supplementari che si verificano se a causa dell'infestazione da cimici dei letti i locali non possono essere temporaneamente locati o utilizzati

3.6 Assicurazione tecnica
Si considerano cose, spese e ricavi assicurabili:

Cose appartenenti al contraente, da questo prese in leasing o in affitto, inclusi nuovi acquisti e incrementi di valore. È necessario assicurare tutte le cose appartenenti a un gruppo.

- **Macchine, installazioni tecniche, apparecchi e dispositivi**
  - Esclusivamente cose stazionarie e mobili impiegate presso il luogo di assicurazione (ad es. macchine di produzione, insegne luminose, carrelli elevatori)
  - Cose mobili impiegate all'esterno (ad es. gru, escavatori senza targa di controllo, dispositivi di misurazione)

  Possono essere assicurati anche: attrezzi, stampi e attrezzature smontabili intercambiabili.

- **Macchine da lavoro semoventi, macchine mobili e veicoli speciali (tutti con targa di controllo)**
  Con targa di controllo blu, verde, marrone o gialla:
  - Macchine da lavoro semoventi al fine di esercitare attività lavorative (come segare, fresare, separare, trebbiare, sollevare e spostare carichi, movimento terra, sgombero neve)
  - Macchine mobili, stabilmente installate su rimorchi
  - Veicoli eccezionali che, a causa del loro tipo di costruzione o dell'uso previsto, non sono conformi alle norme sui pesi e le dimensioni
  - Veicoli agricoli per una velocità massima di 40 km/h
  - Ciclomotori

Elementi aggiuntivi o sovrastrutture di tipo tecnico, stabilmente installati su veicoli con targa di controllo bianca o nera. I veicoli stessi non sono assicurati.

Possono essere assicurati anche: attrezzi, stampi e attrezzature smontabili intercambiabili.

- **Tecnologia dell'informazione (IT)**
  - Impianti e dispositivi EED (hardware), ad es. server, PC, notebook
  - Dispositivi legati alla tecnologia della comunicazione
  - Impianti di sicurezza e di sorveglianza
  - Sistemi di cassa
- **Aeromobili senza occupanti**
  senza obbligo di licenza (ad es. droni)
- **Spese**
  - Spese di recupero, sgombero e smaltimento
  - Prestazioni di costruzione, spese di movimentazione e protezione
  - Migliorie tecniche e spese supplementari di sostituzione
- **Interruzione di esercizio**
  - Perdite di reddito e spese supplementari (incluse le spese speciali) che insorgono se l'attività del contraente non può essere proseguita temporaneamente - o solo parzialmente - a causa di un evento assicurato che coinvolge le cose assicurate
  - Per la tecnologia dell'informazione (IT) e gli aeromobili senza occupanti: spese supplementari per il mantenimento delle attività operative (incluse le spese speciali)

Le cose, le spese e i ricavi menzionati sono assicurati nel caso di:

- **Danneggiamento o distruzione**
  A causa dall'azione di forze esterne (ad es. collisione, caduta, penetrazione di corpi estranei o liquidi, manipolazione errata) e di cause interne (ad es. corto circuito, sovraccarico, difetti di materiale)

  Per le macchine da lavoro semoventi, macchine mobili e veicoli speciali (tutti con targa di controllo) la copertura può essere limitata a «danni causati dall'azione di forze esterne e violente».

La copertura assicurativa può essere estesa a:

- **Furto**
  Furto con scasso, rapina o furto semplice
- **Perdita a seguito di inaccessibilità**
  ad es. perché le cose cadono in terreni impervi, rimangono bloccate, sprofondano o vengono seppellite così come per le macchine da lavoro semoventi, macchine mobili e veicoli speciali (tutti con targa di controllo), la tecnologia dell'informazione (IT) e gli aeromobili senza occupanti a:
- **Incendio / Eventi naturali***
  Danni causati da incendio (ad es. incendio, fulmini, esplosioni ecc.) e dai seguenti eventi naturali: piene, inondazioni, tempesta, grandine, valanghe, pressione della neve, frane, caduta di sassi e smottamenti (non terremoti)

  *Non possibile se l'«Assicurazione cose per inventario e interruzione di esercizio» è inclusa nello stesso contratto di assicurazione.

Possono essere inoltre assicurati:

- **Assicurazione dati**
  - Spese per la ricostituzione dei dati
  - Spese supplementari nel caso di interruzione dei sistemi IT

conseguenti a

- danneggiamento, distruzione fisica (assicurazione Data Basis ad es. danneggiamento del disco rigido)
- incidenti informatici (assicurazione Data Plus), ad es. hacking, virus informatici

3.7 Assicurazione trasporti

Sono cose e spese assicurabili:

- **Cose**
  - Danni a merci di produzione, commercio e assortimento aziendale del contraente, apparecchiature (come macchine e impianti tecnici, apparecchi, dispositivi, strumenti, mobili) del contraente, proprietà di terzi affidata nonché materiale per esposizioni e fiere
  - Danni al bagaglio
  - Danni ai valori pecuniari
- **Spese**
  In seguito a un danno alle cose assicurate:
  - Spese di recupero, sgombero e smaltimento
  - Spese per trasporto e lavoro straordinario
  - Spese supplementari dovute a insolvenza o mora nel pagamento di parti terze incaricate del trasporto
  - Spese per esposizioni e fiere
  - Penali contrattuali
  - Spese di sostituzione e acquisti sostitutivi per il bagaglio

- **Interruzione di esercizio**
  In seguito a un danno alle cose assicurate o a un incidente del mezzo di trasporto:
  - Perdite di reddito e spese supplementari (incluse le spese speciali) che si verificano nell'azienda del contraente quando l'uso delle cose assicurate è compromesso o non è più possibile e a causa di ciò l'attività del contraente non può essere portata avanti temporaneamente o può esserlo solo in parte

Le cose, le spese e i ricavi menzionati sono assicurati nel caso di:

- **Danno o perdita**
  - durante i trasporti
  - presso fiere ed esposizioni
  - durante i viaggi di lavoro
- **Danneggiamento**
  - durante gli spostamenti nel perimetro aziendale

Sono assicurati i contributi per avaria generale.

La copertura assicurativa può essere estesa a:

- **Sciopero, disordini, terrorismo**
  Danneggiamento o perdita causati direttamente
  - da scioperanti e serrati agenti nonché da persone che partecipino a disordini di qualsiasi tipo o
  - azioni violente o dolose originatisi in relazione a tali eventi a seguito dell'intervento delle forze dell'ordine nell'esercizio della pubblica autorità
- **Guerra**
  Danneggiamento o perdita delle cose
  - a bordo di una nave o di un aeromobile
  - o durante il trasporto da parte della posta

  come conseguenza di eventi bellici.
- **Influenze o oscillazioni della temperatura**
  Danni causati da deterioramento di cose a temperatura controllata in seguito a un'influenza o a un'oscillazione della temperatura, a condizione che
  - le cose si trovino in uno stato ineccepibile all'inizio dell'assicurazione e
  - la preparazione nonché il congelamento o il raffreddamento siano avvenuti in maniera adeguata e
  - il contraente abbia adottato tutte le misure (tra cui informazione e istruzione allo spedizioniere/al vettore) affinché le temperature prescritte siano rispettate durante il periodo di assicurazione

Non sono assicurati, tra gli altri:

- Monete e medaglie, metalli preziosi, pietre preziose e perle
- Gioielli e collezioni di campioni
- Orologi da polso e da tasca
- Oggetti con valore artistico o affettivo
- Cose che vengono trasportate dietro denaro dal contraente per conto di terzi nell'ambito di un'attività di vettore
- Danni in seguito a imballaggio inadeguato o insufficiente, se il bene da trasportare richiede un imballaggio
- Danni causati da processi nella natura delle cose, come autodeterioramento, diminuzione, uscita, evaporazione, perdita di peso
- Danni causati da umidità, siccità, cambio di colore, sapore, struttura, aspetto
- Danni causati da amministrazione infedele, perdita non comprovata, ammanco inventariale
- Danni a cose o a loro parti causati direttamente da processi di produzione e trasformazione o da influssi esterni o cause interne durante l'uso immediato della cosa
- Danni che non coinvolgono direttamente le cose (come controstallie e diritti di giacenza, perdite sui cambi o sui prezzi)

4. Validità temporale e territoriale

4.1 Assicurazione responsabilità civile d'impresa
L'assicurazione, a seconda del genere di attività, è valida per i danni verificatisi ovvero causati nel corso della durata contrattuale ovvero per le richieste di risarcimento danni avanzate nel corso della durata del contratto.

Per le professioni di progettazione sono assicurate anche le pretese derivanti da danni e difetti che si verificano nel corso della durata contrattuale o che vengono provocati da attività assicurate in correlazione con lavori in garanzia dopo la fine del contratto e prima della scadenza dei termini di prescrizione previsti dalla legge.

Nel caso di feste, mostre, traslochi ed eventi sportivi e/o culturali sotto forma di contratto a breve termine, l'assicurazione è valida per i danni provocati nel corso della durata contrattuale.

Se non diversamente concordato all'interno del contratto di assicurazione, la copertura assicurativa è valida in tutto il mondo. Con riferimento alle esportazioni dirette di prodotti da parte del contraente verso gli Stati Uniti o il Canada, tuttavia solo se ciò è concordato nel contratto di assicurazione.

4.2 Assicurazione protezione giuridica impresa
Il caso giuridico è assicurato se la data determinante per l'evento cade nel periodo di validità del contratto, rispettivamente dopo la scadenza dell'eventuale termine di attesa, e se viene annunciato al più tardi 12 mesi dopo la fine del contratto assicurativo.

Quale data determinante per un litigio vale di principio il primo momento in cui si necessita di assistenza giuridica. Il litigio è coperto se la necessità di assistenza giuridica nel contesto di un rischio assicurato si presenta durante la validità contrattuale, se non ricade in un eventuale termine di attesa, e se non era oggettivamente prevedibile prima dell'inizio dell'assicurazione.

Nei litigi di natura assicurativa e di responsabilità civile a seguito di un incidente con danni alla salute, la necessità di assistenza è oggettivamente prevedibile dal momento dell'incidente; nei litigi a seguito di malattia, dal momento dell'inizio dell'incapacità al lavoro.

Sono assicurati i casi giuridici con foro competente all'interno della zona geografica indicata, a condizione che sia applicabile il diritto di uno di questi paesi e che la relativa decisione sia quivi eseguibile.

4.3 Assicurazione all risks per inventario e interruzione di esercizio
L'assicurazione vale per i danni che si verificano nel corso della durata contrattuale nei luoghi di assicurazione indicati nel contratto di assicurazione. Nel caso di soggiorni temporanei al di fuori di tali luoghi di assicurazione, nonché durante i trasporti, l'assicurazione è valida in tutto il mondo.

Per i terremoti la copertura è limitata alla Svizzera e al Principato del Liechtenstein.

4.4 Assicurazione cose per inventario e interruzione di esercizio
L'assicurazione vale per i danni che si verificano nel corso della durata contrattuale nei luoghi di assicurazione indicati nel contratto di assicurazione.

Nel caso di soggiorni temporanei al di fuori di tali luoghi di assicurazione l'assicurazione è valida in tutto il mondo.

Per i danni dovuti a eventi naturali, terremoti ed eruzioni vulcaniche, nonché per i danni dovuti a disturbi interni e atti dolosi, la copertura è limitata alla Svizzera e al Principato del Liechtenstein.

4.5 Assicurazione igiene
L'assicurazione è valida per i danni che si verificano nel corso della durata contrattuale nelle sedi usate dal contraente, in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein, nelle quali vengono svolte le attività assicurate secondo il contratto di assicurazione.

4.6 Assicurazione tecnica
L'assicurazione inizia alla data indicata nel contratto d'assicurazione, ma non prima di:
- per gli oggetti consegnati pronti per l'uso, quando sono presi in consegna senza difetti nel luogo di assicurazione
- per gli oggetti non consegnati pronti per l'uso, che vengono assemblati pronti per l'uso nel luogo di assicurazione solo quando sono pronti per l'uso dopo un controllo funzionale riuscito e la consegna formale ha avuto luogo

L'assicurazione si applica ai danni che si verificano nel corso della durata contrattuale presso i luoghi di assicurazione (luoghi di stazionamento permanente) del contraente, situati in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein.

Per cose in circolazione e temporaneamente all'esterno la copertura assicurativa è valida in qualsiasi luogo concordato (in CH, FL, A, D, F, I) o in tutto il mondo.

4.7 Assicurazione trasporti
L'assicurazione decorre dalla data indicata sul contratto di assicurazione:

- per trasporti, fiere ed esposizioni nonché viaggi di lavoro iniziati nel corso della durata contrattuale. Sulla base dell'accordo in vigore, si applica in tutto il mondo, o all'interno dell'Europa (Stati membri dell'UE o dell'AELS incl. Turchia, Regno Unito e Irlanda del Nord), o all'interno della Svizzera e del Principato del Liechtenstein
- per spostamenti nel corso della durata contrattuale entro l'area dello stabilimento del contraente all'interno della Svizzera e del Principato del Liechtenstein
- In caso di interruzione di esercizio la copertura assicurativa termina con l'eliminazione del danno da interruzione di esercizio, tuttavia al più tardi alla scadenza della durata della garanzia

5. Inizio e durata del contratto assicurativo

La copertura assicurativa decorre dalla data indicata sul contratto di assicurazione.

Alla fine del periodo assicurativo convenuto, il contratto d'assicurazione si rinnova tacitamente di anno in anno, salvo disdetta da una delle parti al più tardi 3 mesi prima della scadenza del contratto.

6. Premio e franchigie

Il premio viene stabilito per ogni anno assicurativo e deve essere versato in anticipo. L'ammontare del premio dipende dai rischi assicurati e dalla copertura stabilita.
Se sono soddisfatte determinate condizioni, pagando un supplemento possono essere convenuti anche pagamenti semestrali o trimestrali.
Se il contratto di assicurazione si estingue prima della scadenza dell'anno assicurativo, la Baloise rimborsa proporzionalmente al contraente il premio pagato precedentemente versato.
Il premio per il periodo assicurativo in corso al momento della risoluzione del contratto è invece dovuto per intero se

- il contraente disdice il contratto di assicurazione in seguito a un sinistro entro 12 mesi dalla stipula dello stesso
- il contratto di assicurazione decade a causa di un danno totale risarcito dalla Baloise

In caso di sinistro, a seconda di quanto concordato, il contraente si fa carico di una parte dei costi (franchigia).

7. Mora nel pagamento e conseguenze della diffida

Se il premio non viene pagato in seguito a una diffida, la Baloise stabilisce una proroga del termine di pagamento di 14 giorni. Se quest'ultima trascorre senza esito, la copertura assicurativa viene sospesa (interruzione di copertura).

Con il pagamento completo del premio dovuto e di tasse varie, il contratto d'assicurazione può essere rimesso in vigore. Determinante per la riattivazione della copertura assicurativa è il momento del pagamento. Al contraente non viene accordata alcuna copertura assicurativa per il periodo dell'interruzione neppure dopo la riattivazione.

Il contratto d'assicurazione scade 2 mesi dopo il termine di mora di 14 giorni fissato all'interno della diffida, a meno che la Baloise non reclami legalmente il premio dovuto (esecuzione).

8. Altri obblighi del contraente

Le risposte del contraente alle domande in merito al rischio devono essere complete e veritiere (obbligo di dichiarazione precontrattuale). Le modifiche dei fattori di rischio che si verificano a partire da tale momento e nel corso della durata del contratto di assicurazione e che potrebbero comportare un aggravamento o una diminuzione del rischio devono essere notificate alla Baloise.

Devono essere rispettati gli obblighi di prevenzione dei rischi stabiliti nel contratto di assicurazione (p.es. per la prevenzione di danni ambientali).

Se si verifica un caso di sinistro, questo dovrà essere notificato immediatamente al Servizio clientela della Baloise, raggiungibile in tutto il mondo, 24 ore su 24, al numero 00800 24 800 800 e +41 58 285 28 28 in caso di difficoltà di collegamento dall'estero.

Il contraente è tenuto, durante e dopo un evento di sinistro, a vigilare sulla conservazione della cosa assicurata e a contribuire, attraverso misure adeguate, alla riduzione del danno (obbligo di salvaguardia e di riduzione del danno). Parimenti sono da evitare modifiche alle cose danneggiate che potrebbero rendere più difficile o impedire la determinazione della causa del danno o la sua estensione (divieto di modifica).

Alla Baloise devono essere fornite tutte le informazioni sul danno e tutti i dati necessari per la giustificazione del diritto all'indennizzo (obbligo d'informazione).

Assicurazione responsabilità civile d'impresa: Le trattative con la persona danneggiata vengono condotte dalla Baloise in quanto rappresentante degli assicurati. Qualora la Baloise ritenga opportuno coinvolgere un avvocato, il contraente deve conferirle la procura necessaria a tale scopo.

In caso di violazione degli obblighi summenzionati la Baloise può disdire il contratto d'assicurazione. Se la violazione di un obbligo influisce sul subentrare di un sinistro o sulla sua estensione, la Baloise può ridurre o addirittura negare una sua prestazione.

Assicurazione protezione giuridica impresa: L'assicurato è tenuto a notificare alla Baloise al più presto un caso giuridico per il quale richiede prestazioni.

Fintanto che Assista conduce le trattative, il contraente/gli assicurati si astiene/astengono da ogni intervento.

Se l'assicurato/lo stipulante viola, per propria colpa, i suoi obblighi contrattuali o legali, come ad esempio il dovere di informazione e collaborazione, Assista ha il diritto di ridurre o rifiutare le prestazioni.

Assicurazione all risks per inventario e interruzione di esercizio / Assicurazione cose per inventario e interruzione di esercizio / Assicurazione tecnica / Assicurazione trasporti:

- Per l'ammontare del danno spetta al contraente l'onere della prova (ricevute, giustificativi)
- In caso di furto/vandalismo si dovrà informare immediatamente la polizia. Il contraente dovrà informare la Baloise se verrà ripresentata la cosa rubata o se ne riceverà informazione
- Il danno viene accertato dalle parti contraenti, da un perito comune o mediante una procedura peritale

Per l'assicurazione trasporti, vale altresì quanto segue:

- in caso di trasporti postali, ferroviari o aerei, deve essere richiesto un accertamento dei fatti dall'impresa di trasporto
- le misure ordinate dalla Baloise o dal commissario d'avaria in relazione al danno e ai diritti di rivalsa non obbligano la Baloise alla prestazione
- il contraente è tenuto a garantire i diritti nei confronti di terzi che possono essere ritenuti responsabili per un danno
- per danni identificabili esternamente deve essere applicata una riserva scritta nei confronti del vettore, prima che la merce venga accettata
- per danni non identificabili esternamente e per danni presunti devono essere applicate per iscritto le necessarie riserve entro i termini previsti per legge e dal contratto
- il vettore deve essere coinvolto nella determinazione in comune del danno
- in assenza del consenso della Baloise, il contraente non può accettare il risarcimento danni offerto da terzi

Assicurazione igiene:

- Il contraente è soggetto all'obbligo di prova (ricevute, giusti-ficativi) al fine di stabilire l'entità del danno
- Il danno viene determinato dalle parti contraenti oppure da un esperto comune o ancora attraverso una procedura peritale

9. Fine della copertura assicurativa

Il contratto d'assicurazione si estingue in seguito a disdetta, come pure per i motivi previsti dalla legge o dal contratto.

Parte recedente	Motivi del recesso	Termine di recesso	Momento dell'espirazione
Ambedue le parti contrattuali	Scadenza della durata contrattuale minima menzionata nel contratto d'assicurazione	3 mesi	Scadenza del contratto
	Disdetta ordinaria dopo la scadenza di 3 anni assicurativi	3 mesi	Scadenza del 3° anno assicurativo
	Sinistro assicurato per il quale è stata richiesta una prestazione	**Assicuratore:** al più tardi al momento del pagamento	30 giorni dopo la ricezione della disdetta da parte del contraente
		Contraente: al più tardi 14 giorni dopo aver preso atto del pagamento	14 giorni dopo la ricezione della disdetta da parte dell'assicuratore
	Caso di sinistro per il quale è stata richiesta una prestazione ad Assista	**Assicuratore:** al più tardi alla liquidazione del caso	30 giorni dopo la ricezione della disdetta da parte del contraente
		Contraente: al più tardi 14 giorni dopo aver preso conoscenza della liquidazione del caso	14 giorni dopo la ricezione della disdetta da parte dell'assicuratore
Contraente	Aumento dei premi e della franchigia, p. es. in seguito a modifiche tariffarie	prima della fine dell'anno assicurativo in corso	Fine dell'anno assicurativo in corso
	Aumento di premio in seguito ad un importante aggravamento del rischio	30 giorni a partire dalla ricezione della notifica di aumento del premio	30 giorni dopo la ricezione della disdetta
	Diminuzione essenziale del rischio	Nessuno	4 settimane dal ricevimento della disdetta
	Contravvenzione all'obbligo di informazione precontrattuale secondo l'art. 3 LCA	4 settimane a partire dal momento in cui se ne viene a conoscenza, al più tardi 2 anni dopo la conclusione del contratto	Ricezione della disdetta
	Cumulo di assicurazioni	4 settimane a partire dalla constatazione	Ricevimento della disdetta
Assicuratore	Contravvenzione all'obbligo di notifica precontrattuale	4 settimane a partire dal momento in cui si viene a conoscenza della contravvenzione	Ricezione della disdetta
	Importante aggravamento del rischio	30 giorni a partire dalla ricezione della notifica dell'aggravamento	30 giorni dopo la ricezione della disdetta
	Frode assicurativa	Nessuno	Ricezione della disdetta

Motivi particolari di estinzione	Momento dell'estinzione
Il contratto di assicurazione si estingue in caso di trasferimento della sede all'estero (eccetto il Principato del Liechtenstein) dello stipulante	Data del trasferimento sede o della cancellazione dell'azienda dal registro di commercio svizzero
La protezione assicurativa per le società coassicurate si estingue in caso di trasferimento della sede all'estero (eccetto il Principato del Liechtenstein)	Data del trasferimento sede o della cancellazione dell'azienda dal registro di commercio svizzero

10. Protezione dei dati

Per un disbrigo efficiente e corretto della gestione dei contratti, la Baloise deve ricorrere al trattamento dei dati. Nel farlo, vengono rispettate in particolare le leggi vigenti in materia di protezione dei dati.

Informazioni generali sul trattamento dei dati: La Baloise elabora i dati rilevanti per la stipula del contratto, la gestione dello stesso e per la liquidazione del sinistro del contraente (ad es. dati sulla persona, dati di contatto, informazioni specifiche del prodotto assicurativo o informazioni su assicurazioni o sinistri precedenti). Si tratta principalmente dei dati trasmessi dal contraente attraverso la proposta di assicurazione e di eventuali informazioni successive fornite tramite la notifica di sinistro.
La Baloise riceve eventualmente anche dati personali da parte di terzi se questi sono necessari per la stipula del contratto (ad es. uffici, assicuratori precedenti).

Scopi del trattamento dei dati: I dati del contraente vengono trattati dalla Baloise solo per quegli scopi indicati al contraente al momento della raccolta degli stessi oppure per gli scopi imposti alla Baloise per legge o per i quali è autorizzata al trattamento. La Baloise tratta i dati del contraente innanzitutto per la stipula del contratto e per la valutazione del rischio che si dovrà assumere la Baloise stessa nonché per la successiva gestione del contratto e liquidazione del sinistro (ad es. emissione della polizza o fatturazione). I dati del contraente vengono trattati inoltre dalla Baloise per adempiere agli obblighi di legge (ad es. prescrizioni in materia di vigilanza).
Infine, la Baloise tratta i dati del contraente nei limiti consentiti dalla legge anche in relazione all'ottimizzazione di prodotti e per finalità di marketing (ad es. pubblicità per prodotti oppure sondaggi di mercato/opinione). Il contraente ha il diritto di comunicare per iscritto alla Baloise di non voler ricevere informazioni pubblicitarie. Se il trattamento dei dati da parte della Baloise avviene sulla base delle prescrizioni di legge, questa si attiene agli scopi previsti nella legge stessa.

Consenso: Per il trattamento dei dati può essere necessario che la Baloise abbia il consenso del contraente. La proposta di assicurazione e la notifica di sinistro contengono pertanto una clausola di consenso con la quale il contraente autorizza la Baloise al trattamento dei dati in conformità alle disposizioni di legge.

Scambio dei dati: Per la misurazione del rischio e la verifica delle pretese del contraente, la Baloise si consulta eventualmente con gli assicuratori precedenti, i coassicuratori e i riassicuratori coinvolti nel contratto o nell'avvio di esso e nella liquidazione del sinistro (ad es. assicuratori precedenti in merito all'andamento dei sinistri fino a quel momento), con le società del gruppo o con altri terzi (ad es. uffici o liquidatori di sinistro).

La Baloise può essere tenuta inoltre a trasmettere i dati del contraente ad altri destinatari, come ad esempio alle autorità, per soddisfare gli obblighi di comunicazione previsti dalla legge (ad es. autorità fiscali o di perseguimento penale).

Per ottenere le informazioni necessarie per assistenza e consulenza, gli intermediari hanno accesso ai dati del contraente disponibili presso la Baloise. Gli intermediari sono tenuti per legge e per contratto all'obbligo del segreto professionale e al rispetto del diritto applicabile in materia di protezione dei dati. Gli intermediari non vincolati possono consultare i dati solo se autorizzati dal contraente.

Per poter offrire al contraente una copertura assicurativa completa e conveniente, una parte delle prestazioni viene fornita anche da imprese giuridicamente autonome con sede in Svizzera e all'estero.

Questi fornitori di servizi sono tenuti contrattualmente a rispettare gli scopi del trattamento dei dati stabiliti dalla Baloise e il diritto applicabile in materia di protezione dei dati.

Abusi assicurativi: Sistema di segnalazione e informazione (HIS)
Per la prevenzione e lo smascheramento di abusi assicurativi nel settore Non-vita, la Baloise è collegata al sistema di segnalazione e informazione (HIS) della SVV Solution AG. Se sono soddisfatti i requisiti per un motivo di notifica concretamente definito (ad es. frode assicurativa), le compagnie di assicurazione partecipanti all'HIS registrano le persone nel sistema stesso.
Nel quadro della liquidazione del sinistro, la Baloise può avvalersi della ricerca nell'HIS e verificare in base ai dati trasmessi se, sulla base di notifiche precedenti, sono state registrate informazioni in merito al contraente. In tal caso, la Baloise può verificare più approfonditamente il suo obbligo di prestazione. Il rispetto del diritto vigente in materia di protezione dei dati è garantito in qualunque momento.
Informazioni dettagliate sul sistema HIS e la lista dei motivi di notifica sono accessibili su www.svv.ch/it/his.

Diritti in merito ai dati: A norma della legge sulla protezione dei dati vigente, il contraente ha il diritto di richiedere informazioni alla Baloise per sapere se si stanno elaborando dati che lo riguardano e di che tipo di dati si tratta. Questi può inoltre esigere la correzione dei dati errati e in determinate circostanze la cancellazione degli stessi. In determinate circostanze il contraente può inoltre esigere la consegna o la trasmissione in un formato elettronico di uso comune dei propri dati precedentemente messi a disposizione della Baloise.
Se il trattamento dei dati si fonda sul consenso del contraente, questi ha in qualsiasi momento il diritto di revocare il proprio consenso. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento avvenuto sulla base del consenso prima della revoca.

Durata della conservazione: In sintonia con i concetti di cancellazione della Baloise, i dati del contraente saranno salvati solo per il tempo necessario al raggiungimento degli scopi precedentemente indicati e alla conservazione a cui la Baloise è tenuta per legge o contratto. Appena i dati personali non saranno più necessari per gli scopi di cui sopra, questi saranno cancellati.

Ulteriori informazioni: Per informazioni più dettagliate sulla protezione dei dati: www.baloise.ch/protezione-dati

In caso di domande, contattare l'incaricato della protezione dei dati:

Baloise Assicurazione SA
Incaricato della protezione dei dati
Aeschengraben 21, casella postale,
4002 Basel
E-mail: protezionedeidati@baloise.ch

11. Reclami

In caso di reclami si prega di rivolgersi a:

Baloise Assicurazione SA
Gestione dei reclami
Aeschengraben 21, casella postale
4002 Basel
Telefono: 00800 24 800 800
E-mail: reclami@baloise.ch

In qualità di ufficio di conciliazione neutrale è a disposizione anche:

Ombudsman dell'assicurazione privata e della Suva
Casella postale 1063
8024 Zürich
www.ombudsman-assicurazione.ch

Condizioni contrattuali

Le condizioni contrattuali della Baloise assicurazione d'imprese PMI comprendono:

- le disposizioni generali (DG) per tutte le linee di prodotti
- le condizioni particolari (CP) per tutte le linee di prodotti
- le condizioni contrattuali generali (CCG) per ciascuna linea di prodotti assicurata
- eventuali condizioni generali complementari (CGC) per le linee di prodotti assicurate
- eventuali condizioni particolari (CP) per le linee di prodotti assicurate

Tali condizioni contrattuali trovano applicazione nell'ordine riportato a seguire.

Disposizioni generali

Inizio e durata dell'assicurazione

DG1.1
Il contratto di assicurazione e le singole coperture assicurative entrano in vigore nella data indicata nel contratto di assicurazione.

Il contratto di assicurazione è valido per la durata in esso indicata. Trascorso tale periodo, di norma il contratto si intende tacitamente rinnovato per 12 mesi a meno che una delle parti contraenti non abbia ricevuto una disdetta per iscritto o tramite prova per testo al più tardi 3 mesi prima della scadenza.

Qualora il contratto venga stipulato per meno di 12 mesi, si estingue in corrispondenza del giorno indicato.
Il contratto termina in seguito a disdetta, come pure per i motivi previsti dalla legge e dal contratto stesso.

Può essere disdetta la linea di prodotti soggetta a modifica oppure l'intero contratto di assicurazione.

Il contratto di assicurazione si estingue, se il contraente sposta la propria sede dalla Svizzera all'estero (eccezione fatta per il Principato del Liechtenstein), alla data del trasferimento della sede o della cancellazione dell'azienda dal registro di commercio svizzero.

La protezione assicurativa per una società coassicurata si estingue, se questa sposta la propria sede dalla Svizzera all'estero (eccezione fatta per il Principato del Liechtenstein), alla data del trasferimento della sede o della cancellazione della società dal registro di commercio svizzero.

Restano riservate le altre disposizioni nelle coperture trasporti.

DG1.2
Disdetta in caso di sinistro
Dopo ogni sinistro resp. caso giuridico per il quale è stata richiesta una prestazione, la linea di prodotti interessata o l'intero contratto di assicurazione può essere disdetto

- da parte del contraente al più tardi 14 giorni dalla constatazione dell'avvenuto pagamento
- da parte della Baloise al più tardi al momento del pagamento resp. della conclusione del caso nell'assicurazione protezione giuridica

La copertura assicurativa si estingue, in seguito a

- disdetta da parte del contraente, 14 giorni dopo essere pervenuta presso la Baloise
- disdetta da parte della Baloise, 30 giorni dopo essere stata ricevuta dal contraente

Adattamento del contratto

DG2
All'inizio di un nuovo anno assicurativo la Baloise può modificare la tariffa, i premi e le franchigie. La modifica viene comunicata al contraente al più tardi 90 giorni prima dello scadere dell'anno assicurativo in corso.

In caso di eventuali modifiche alla legislazione o alla giurisprudenza, la Baloise può adeguare le rispettive condizioni contrattuali. Lo stesso si applica qualora la modifica venga stabilita da un'autorità competente (ad esempio, il limite di indennizzo in presenza di eventi naturali).

In particolare, la Baloise si riserva il diritto di adeguare il premio se vi è una differenza nelle basi di calcolo (come la cifra d'affari) superiore al 30 % rispetto ai valori indicati nel contratto.

Se il contraente non è d'accordo con esse, può disdire la parte di contratto contenente le modifiche oppure l'intero contratto di assicurazione. Per essere valida, la disdetta deve essere presentata per iscritto o tramite prova per testo alla Baloise al più tardi l'ultimo giorno dell'anno assicurativo in corso.

Obbligo di notifica

DG3
Se il contraente contravviene al suo obbligo di dichiarazione precontrattuale, la Baloise può disdire il contratto per iscritto o tramite prova per testo. Il diritto di disdetta si estingue 4 settimane dopo che la Baloise è venuta a conoscenza della violazione. La disdetta ha effetto nel momento in cui viene ricevuta dal contraente.

Se la Baloise recede dal contratto, il suo obbligo di fornire prestazioni si estingue per danni già avvenuti, purché il loro subentrare o la loro entità

- siano stati influenzati dalla mancata o dall'inesatta notifica del fatto rilevante alla valutazione del rischio
- siano da ricondurre a un rischio del quale la Baloise non era sufficientemente informata a causa della violazione dell'obbligo di notifica

Aggravamento e diminuzione del rischio

DG4
Se cambiano le circostanze stabilite nella dichiarazione di proposta o nel contratto di assicurazione, il contraente è tenuto a notificare immediatamente tali modifiche alla Baloise.

In caso di aggravamento del rischio la Baloise può adattare il premio per la durata restante del contratto, entro 30 giorni a partire dal ricevimento della notifica, oppure disdire il contratto osservando un termine di 30 giorni. Se l'assicurato non è d'accordo con l'aumento del premio, ha la facoltà di avvalersi dello stesso diritto di disdetta. In entrambi i casi la Baloise ha diritto alla riscossione del premio modificato a partire dal momento dell'aggravamento del rischio fino all'estinzione del contratto.

In caso di aggravamento del rischio che non sia stato colposamente notificato, l'indennità può essere ridotta nella misura in cui ciò ha concorso al subentrare o all'aggravarsi del sinistro.

Nel caso di una diminuzione essenziale del rischio, il contraente ha il diritto di disdire il contratto, per iscritto o tramite prova per testo, con un preavviso di 4 settimane o di esigere una riduzione del premio.

In caso di riduzione del premio, questo viene ridotto dell'importo che nel premio precedente supera il premio corrispondente per il rischio modificato secondo la tariffa.

Una riduzione del premio su richiesta del contraente ha effetto, con riserva di accettazione da parte della Baloise, a decorrere dal momento in cui la Baloise ne riceve comunicazione. Se la Baloise rifiuta di ridurre il premio oppure il contraente non è d'accordo con la riduzione offerta, quest'ultimo ha il diritto di disdire il contratto con un preavviso di 4 settimane, per iscritto o tramite prova per testo entro un termine di 4 settimane dal ricevimento della comunicazione della Baloise.

Obbligo di diligenza

DG5
Il contraente è tenuto a usare la diligenza necessaria e in particolare a prendere le misure richieste dalle circostanze per la prevenzione e la minimizzazione dei danni.

Luogo di notifica/comunicazione

DG6
Tutte le notifiche e le comunicazioni del contraente o dell'avente diritto devono essere inviate all'agenzia competente o alla sede svizzera della Baloise. Le dichiarazioni di disdetta e recesso devono pervenire presso detta sede prima della scadenza del termine.

Spese

DG7
Le ulteriori spese amministrative riconducibili al contraente sono a carico di quest'ultimo. La Baloise può addebitare tali spese anche come importo forfettario (regolamentazione delle spese consultabile su www.baloise.ch).

Nel caso in cui il pagamento del premio non avvenga entro il termine stabilito, si applicano le disposizioni previste dalla legge sul contratto di assicurazione relative alla mora nel pagamento del premio, secondo le quali la copertura assicurativa viene sospesa alla scadenza del termine di diffida.

Sanzioni economiche, commerciali o finanziarie

DG8
La copertura assicurativa decade fintantoché alla prestazione derivante dal contratto ostino sanzioni economiche, commerciali o finanziarie di legge applicabili.

Rinuncia all'eccezione di negligenza grave

DG9
Se un evento assicurato in questo contratto viene causato da negligenza grave, la Baloise rinuncia al suo diritto di regresso o riduzione di prestazioni che le spetta per legge.

La rinuncia al diritto di regresso o riduzione non trova applicazione se l'evento è stato causato sotto l'effetto di alcol, droghe o medicamenti. Sono inoltre fatte salve le normative legali imperativamente applicabili (p.es. art. 65 LCStr).

Foro / Diritto applicabile

DG10
Per tutte le controversie derivanti da questo contratto di assicurazione o a esso connesse, incluse quelle relative alla stipula, all'efficacia, alla modifica o allo scioglimento del contratto stesso, il foro competente esclusivo è Basilea oppure il foro competente del domicilio svizzero del contraente o dell'avente diritto. Se il contraente o l'avente diritto è domiciliato nel Principato del Liechtenstein, il foro competente è quello di Vaduz.

Il contratto di assicurazione e quindi anche la stipula, l'efficacia, la modifica o lo scioglimento di esso, nonché le eventuali controversie da esso derivanti sono soggetti esclusivamente al diritto svizzero.

Controversie giuridiche

DG11
Per le controversie derivanti dal contratto di assicurazione i ricorsi sono da presentare a:
Baloise Assicurazione SA
Aeschengraben 21
Casella postale
4002 Basel

Clausola broker

DG12
Qualora sia un broker a gestire i rapporti commerciali tra il contraente e la Baloise, questi deve essere autorizzato dalla Baloise e dal contraente all'accettazione di notifiche, dichiarazioni e dichiarazioni di volontà nonché pagamenti. Questi si intendono ricevuti dal destinatario non appena pervenuti al broker. La Baloise e il contraente obbligano il broker all'inoltro immediato degli stessi alle parti interessate.
Per fattispecie che, secondo quanto previsto dalla legge o dal contratto, richiedono un'espressa accettazione da parte della Baloise, non sorge alcun obbligo fino alla conferma da parte della Baloise.

Il pagamento dei premi si intende effettuato in tempo utile solo quando è pervenuto alla Baloise.

In caso di evento dannoso, oltre al broker il contraente deve darne immediatamente comunicazione anche alla Baloise. Le indennità vengono liquidate direttamente all'avente diritto.

Forma scritta e prova per testo

DG13
Per quanto riguarda il rispetto dei requisiti di forma per le dichiarazioni, queste condizioni contrattuali si riallacciano alla forma scritta («per iscritto») o alla forma di testo («prova per testo»). Semplici dichiarazioni rilasciate a voce o al telefono sono considerate valide solo se la Baloise ne conferma l'avvenuta ricezione per iscritto o in formato elettronico.

Se le disposizioni legali o contrattuali esigono esplicitamente la forma scritta («per iscritto»), con essa si intende una dichiarazione con firma autografa.

Se le disposizioni legali o contrattuali prevedono il requisito di forma «tramite prova per testo», questo significa che oltre alla forma scritta è ammessa anche un'altra forma che consente la prova tramite testo. Le dichiarazioni possono essere rilasciate in modo giuridicamente valido senza firma autografa, ad esempio anche tramite canali elettronici (ad es. e-mail, lettera senza firma originale, fax).

Baloise Assicurazione SA
Aeschengraben 21
Casella postale
4002 Basel
Servizio clientela 00800 24 800 800
servizioclientela@baloise.ch
baloise.ch

140.1350 i 1.24 pdf